Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 97

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce : Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 97 Bern, Mittwoch 28. April 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, mercredi 28 avril 1954 **No 97**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 87231–87308.
Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Fribourg concernant le contrat collectif de travail du 29 septembre 1952 pour les travaux de construction et de génie civil. – Beschluss des Staatsrates des Kantons Freiburg betreffend den Gesamtarbeitsvertrag vom 29. September 1952 für Bau- und Tiefbauarbeiten.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Max Factor Distributors AG., Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Indien: Einfuhrvorschriften. – Inde: Prescriptions concernant l'importation.
Nordborneo: Liberalisierung der Einfuhr. – Bornéo du Nord: Libération des importations.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (923²)

Gemeinschuldner: Graf Willi, geb. 1. Mai 1914, von Wolfhalden (Appenzell A. Rh.), Radiotechniker, früher Ottikerstrasse 14, Zürich 6, jetzt Schauenbergstrasse 51, Zürich 11, Inhaber der Einzelfirma W. Graf-Ammann, Verkauf von Radio- und Schwerhörigenapparaten, Scheuchzerstrasse 64, Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1954.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 18. Mai 1954.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (918)

Gemeinschuldnerin: Firma Feuz A., & Co., Handstrickapparate, Speichergasse 5, Bern.
Datum der Eröffnung: 26. März 1954.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 18. Mai 1954.

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Liestal* (928)

Gemeinschuldnerin: Birchmeier Elsa (früher Elsa Bäni), Möbelhandlung, Liestal, wohnhaft in Lausen, Florastrasse 6.
Datum der Konkurseröffnung: 20. April 1954.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Mai 1954, 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Liestal.
Eingabefrist für Forderungen bis 28. Mai 1954.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (924²)

Ueber Hungerbühler Max-Werner, geb. 1898, von Niedersommeri (Thurgau), Reginastrasse 9 in Wollishofen-Zürich 2, gestorben am 7. April 1954, gewesener Inhaber der Firma Max Hungerbühler, Appartementhaus und Restaurationsbetrieb, Universitätsstrasse 101, Zürich 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. April 1954 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 23. April 1954 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Mai 1954 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (925²)

Ueber Noerpel Ludwig, geb. 1896, von Warth-Uesslingen (Thurgau), Vertretungen der chemisch-technischen und Nahrungsmittelbranchen, Gotthardstrasse 41, dato Schulhausstrasse 50, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. April 1954 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 23. April 1954 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Mai 1954 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Grüningen* (926)

Auflegung des abgeänderten Kollokationsplanes

Im Konkurse über das Vermögen von Meyer Jakob, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Bubikon, liegt der infolge nachträglichen Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Grüningen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes hinsichtlich den neu aufgenommenen Forderungen sind bis 8. Mai 1954 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt gilt.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Aigle* (919)

Modification de l'état de collocation

Faillie: Succession répudiée de Chablaix Arthur-Alfred, fils de Henri-Alfred, quand vivait, vins en gros et en détail, Le Sépey sur Ormont-Dessous.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée, modifié à la suite de production tardive, peut être consulté à l'Office des faillites d'Aigle. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Moudon* (920)

Failli: Cherpillod David, épicerie, St-Bernard 4, Moudon.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (927)

Gemeinschuldner: Möschberger Fritz, Parkettgeschäft, Rorschach.
Das Verfahren in diesem Konkurs ist durch Verfügung vom 23. April 1954 des Konkursrichters geschlossen worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, Fribourg* (921)

Vente aux enchères d'un atelier de confections

Mardi 11 mai 1954, dès 14 heures, route des Arsenaux 17, à Fribourg, l'office vendra au plus offrant et au comptant, 16 machines à coudre électr. Pfaff, Bernina, Adler, Lewis, 2 aiguilles à faufiler, zigzag, à rabattre, à piquer, pour boutons; 1 machine à couper électr. Kuris; plusieurs tables à repasser et autres, tabourets, chaises, bustes, tapis, linos; 2 portes habits roulants, étagères, rayons, 1 balance décimale, 1 appareil à fabriquer les boutons, 3 fers à repasser électr., 1 fourneau à mazout «Quacker», 1 bureau ministre, 1 table machine, 1 coffre-fort, 1 meuble classeur à rideau, plusieurs lampes néon, etc., dépendant de la faillite de

Keller Hermann,

confections, à Fribourg.

Office des faillites de la Sarine,
le préposé: Ziegenbalg, subst.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Bern *Konkurskreis Laufen* (922)

Schuldner: Fliek Franz, Gärtnermeister, Laufen.

Datum der Verfügung betreffend Verlängerung: 20. April 1954.

Dauer der Verlängerung: 2 Monate, bis 12. Juli 1954.

Sachwalter: Marcel Janssen, Bücherrevisor, c/o Kaderli Treuhand AG., Biel, Bahnhofstrasse 6.

Gläubigerversammlung: Die ursprünglich auf den 10. Mai angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf Montag, den 5. Juli 1954, 15 Uhr, im Restaurant «Bahnhof», Laufen.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Der Sachwalter: Marcel Janssen.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. St. Gallen *Kantonsgericht St.Gallen, II. Zivilkammer* (930)

Die II. Zivilkammer des Kantonsgerichtes St. Gallen hat mit Entscheid vom 26. April 1954 den von der Firma Sissalux-Werk A.G., Alt St. Johann, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

St. Gallen, den 27. April 1954.

Der Gerichtsschreiber der II. Zivilkammer.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif

(SchKG 316ᵃ bis 316ᵗ) (L.P. 316ᵃ à 316ᵗ)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Affoltern a. A.* (931²)

Verhandlung über einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

Das Bezirksgericht Affoltern hat die Verhandlung über den von der Famoa A.-G., Loo, Affoltern a. A., vertreten durch Rechtsanwalt Dr. H. Glarner, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf Samstag, den 29. Mai 1954, vorm. 9.15 Uhr, in das Gerichtshaus in Affoltern a. A. angesetzt.

Die Gläubiger, Bürgen und Mitschuldner der Nachlaßschuldnerin werden hiermit zur Teilnahme an dieser Verhandlung eingeladen. Einwendungen gegen die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der Nachlassbehörde erhoben werden; Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.

Die Akten liegen den Beteiligten vom 13. bis 26. Mai 1954 bei der Gerichtskanzlei Affoltern zur Einsichtnahme auf.

Affoltern a. A., den 27. April 1954.

Bezirksgericht Affoltern,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

12. April 1954. Pharmazeutische Produkte usw.

Indosan G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. April 1954 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Entwicklung und den Vertrieb pharmazeutischer Spezialitäten sowie den Großhandel mit pharmazeutischen und eventuell kosmetischen Präparaten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Alphons Keller, von Bettwiesen-Lommis (Thurgau), in Zürich 1, und Emil Bosshard, von Horgen, in Zürich 11. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden vorerwähnten Gesellschafter Alphons Keller und Emil Bosshard. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 20, in Zürich 1.

22. April 1954. Gewährung von Krediten, Inkassi usw.

Provent A.G. (Provent S.A.) (Provent Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. April 1954 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung und die Finanzierung von Kleinkredit-, Miet- und Teilzahlungsgeschäften durch die Gewährung von Krediten, die Diskontierung von Kaufverträgen und die Uebernahme von Inkassi und kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Karl Vogelsanger, von Winterthur, in Küsnacht (Zürich). Im weiteren ist Einzelunterschrift erteilt an Jakob Schiess, von Herisau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 15, in Zürich 1.

24. April 1954. Artikel von Militärpatienten.

«SANARB»-Genossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1954, Seite 261). Uebernahme von Artikeln, die von Militärpatienten hergestellt werden sind usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. März 1954 sind die Statuten abgeändert worden. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen. Johann Brugger und Wilhelm Weilenmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Günthardt ist nicht mehr Kassier, sondern Aktuar des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Werner Mathys, von Seeberg (Bern), in Zürich, als Präsident, und Werner Baumgart, von Kirchdorf (Bern), in Zürich, als Kassier. Werner Mathys, Präsident; Emil Günthardt, Aktuar, und Werner Baumgart, Kassier, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Gustav Zürn, von Küblis, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Usteristrasse 23, in Zürich 1.

24. April 1954. Drogerie.

Herm. Teufer, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 273), Drogerie usw. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse.

24. April 1954. Emaillieren von Velos usw.

Walter Waibel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Waibel, von Böckten (Basel-Landschaft), in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Waibel, von Böckten (Basel-Landschaft), in Zürich. Sandstrahlen und Emaillieren von Velos, Motorrädern und Industrieartikeln aller Art, sowie Engroshandel mit Abziehbildern. Konradstrasse 20.

24. April 1954. Pharmazeutische Produkte.

Pharmimpex, P. Dejung, in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1953, Seite 325), pharmazeutische Produkte usw. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

24. April 1954. Radios usw.

Keller & Obrist, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1952, Seite 733), Radios usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. April 1954.

Gesellschaft für Beteiligungen im Handel A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1954, Seite 2). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 1002) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1954.

Landw. Genossenschaft Wald-Fischenthal, in Wald (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 926). Wilhelm Meier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Schaufelberger, von und in Fischenthal, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

24. April 1954. Autoreparaturen, Autohandel usw.

W. Ofner & Söhne, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Walter Ofner-Bürke, von Zürich, in Zürich 8, Walter Ofner-Meier, von Zürich, in Zürich 2, und Hans Ulrich Ofner-Häusermann, von Zürich, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1954 ihren Anfang genommen hat. Der Gesellschafter Walter Ofner-Bürke führt Einzelunterschrift. Die Gesellschafter Walter Ofner-Meier und Hans Ulrich Ofner-Häusermann führen Kollektivunterschrift zu zweien. Reparaturwerkstätte für Automobile sowie Verkauf von Automobilen und Ersatzteilen. Mööslistrasse 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

23. April 1954.

«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 107 vom 11. Mai 1953, Seite 1151), mit Hauptsitz in Lausanne. Armin Hodler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hanspeter Schulthess, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor der Generaldirektion ernannt. Er zeichnet als Direktor kollektiv zu zweien mit einem der anderen Zeichnungsberechtigten für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen.

23. April 1954. Automobile usw.

General Motors Suisse S.A., in Biel (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1954, Seite 142). Die Zeichnungsberechtigung wurde neu geregelt wie folgt: Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Es zeichnen Charles Sydney Allanson (bisher), Austin Adams (bisher), Albert Pfeiffer (bisher) und Maria Brandt (bisher), je mit Paul Rudolf Buergin (bisher) oder Joseph Franz Kopp (bisher) oder Gaston Jules Mack (bisher) oder Ulysse Torricelli (bisher) oder Ernst Zumsteg (bisher).

23. April 1954. Uhren usw.

Daniel Calame & Cie. Montres DACAL, in Biel, Fabrikation von Uhren und Handel mit Uhren und allen andern Artikeln der Uhrenindustrie, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1954, Seite 546). Die Einzelprokura von Emmanuel Frutiger ist erloschen.

Bureau de Courtelary

22 avril 1954.

«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de St-Imier, avec siège principal à Lausanne (FOSC. du 8 mai 1953, N° 105, page 1127). Armin Hodler, administrateur, étant décédé, sa signature est radiée. Jean-Pierre Schulthess (inscrit comme vice-directeur) est nommé directeur à la direction générale; il signe comme directeur collectivement à deux avec une personne autorisée, tant pour le siège principal que pour la succursale; sa signature comme vice-directeur est radiée.

23 avril 1954.

G. et E. Nicolet «Eureka Watch My», à Tramelan, fabrication et commerce d'horlogerie en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 31 mars 1950, N° 76, page 862). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Eric Nicolet ,Eureka Watch'», à Tramelan.

23 avril 1954.

Eric Nicolet «Eureka Watch», à Tramelan. Le chef de la maison est Eric Nicolet, de et à Tramelan. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «G. et E. Nicolet ,Eureka Watch My'», radiée. Fabrication et commerce d'horlogerie en tous genres.

24 avril 1954. Epicerie, mercerie.

Constant Mangeat, à St-Imier, épicerie, mercerie, débit de vin (FOSC. du 25 janvier 1954, N° 20, page 138). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau Fraubrunnen

23. April 1954. Käserei, Milchprodukte.

Ernst Leu, in Urtenen. Inhaber der Firma ist Ernst Leu, von Mattstetten, in Urtenen. Käserei und Handel mit Milchprodukten. Käsereigebäude.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

21. April 1954.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Langnau und Umgebung, in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1951, Seite 1860). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident Hans Bigler, dessen Unterschrift erloschen ist. Es wurde neu gewählt als Vizepräsident der bisher nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Rudolf Wittwer, des Johann, von Trub, in Grundgut, Gemeinde Langnau i. E. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

21. April 1954. Fass- und Apparatebau.

STEFAG, in Schüpbach, Gemeinde Signau, Fass- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1950, Seite 1931). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1954, Seite 978) im Handelsregister von Signau in Langnau i. E. von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Moutier

24 avril 1954. Epicerie, quincaillerie.

Robert Minder, à Crémines. Le chef de la maison est Robert Minder, d'Auswil (Berne), à Crémines. Epicerie, quincaillerie et fer.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. April 1954.

H. R. Schmalz, Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG., Zweigniederlassung in Konolfingen, in Konolfingen (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3171), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura wurde erteilt an Eugen Bouvier, von St-Ursanne, in Bern; er zeichnet kollektiv mit dem einzigen Verwaltungsratsmitglied Hans R. Schmalz für den Hauptsitz Bern und die Zweigniederlassung Konolfingen.

Bureau Schwarzenburg

23. April 1954. Baugeschäft.

Gurtner & Gasser, in der Schönentannen, Mamishaus, Gemeinde Wahlern. Otto Gurtner, von Wahlern, in der Schönentannen, Mamishaus, Gemeinde Wahlern, und Christian Gasser, von Rüschegg, in der Stockmatt, Rüschegggraben, Gemeinde Rüschegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1954 begonnen hat. Einzig der Gesellschafter Otto Gurtner ist unterschriftsberechtigt. Baugeschäft.

23. April 1954. Holzwaren, Holzhandel.

Riesen, Kohli & Co., in Heubach, Gemeinde Rüschegg, Holzwarenfabrikation und Holzhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1950, Seite 2114). Die Gesellschaft ist seit dem 23. März 1954 aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Riesen & Co.», in Heubach, Gemeinde Rüschegg.

23. April 1954. Holzwaren, Holzhandel.

Riesen & Co., in Heubach, Gemeinde Rüschegg. Karl Riesen, Robert Riesen und Werner Riesen, alle von Rüschegg, in Heubach, Gemeinde Rüschegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. März 1954 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Riesen, Kohli & Co.» übernommen hat. Sie wird vertreten durch Robert Riesen und Werner Riesen mit Kollektivunterschrift zu zweien oder durch Karl Riesen mit Einzelunterschrift. Holzwarenfabrikation und Holzhandel. Domizil: Heubach, Gemeinde Rüschegg.

Bureau Thun

22. April 1954. Sanitäre Artikel.

Beijo G.m.b.H., in Thun. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. April 1954 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Artikeln der Sanitärbranche, insbesondere «Beijo»-Produkten. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: Josef Beiler-Kuder, von Basel, in Riehen, und Willy Schaerer, von Birr (Aargau), in Thun. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Josef Beiler-Kuder und Willy Schaerer. Prokura wurde erteilt an Josef Beiler-Freuler, von und in Basel. Die Geschäftsführer zeichnen unter sich. Der Prokurist zeichnet zu zweien mit dem Geschäftsführer Willy Schaerer. Domizil: Waisenhausstrasse 1 (Domizil des Geschäftsführers Schaerer).

Bureau Trachselwald

24. April 1954. Rohrmöbel, Korbwaren, Schuhe.

W. Dubach, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau. Inhaber der Firma ist Werner Dubach, des Gottfried, von Lützelflüh, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau. Handel mit Rohrmöbeln und Korbwaren, Schuhen und Schuhbedarfsartikeln.

24. April 1954. Strickwaren, Stoffe, Haushaltungsartikel usw.

Fr. Ryser, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1949, Seite 2338). Der Firmainhaber hat den Vertrieb von Futtermitteln und andern landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln aufgegeben. Neuer Zweck: Handel mit Strickwaren, Stoffen, Lederwaren und Haushaltartikeln aller Art.

Bureau Wangen a. d. A.

23. April 1954. Restaurant.

Alfred Fischer, in Wangen a. d. A., Restaurant «Stadtgarten» (SHAB. Nr. 253 vom 5. Oktober 1920, Seite 1898). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. April 1954. Restaurant.

Frau Martha Fischer-Sollberger, in Wangen a. d. A. Inhaberin der Firma ist Martha Fischer-Sollberger, Witwe des Alfred, von Hottwil (Aargau), in Wangen a. d. A. Restaurant «Stadtgarten».

24. April 1954. Mechanische Werkstätte, elektrische Installationen.

Lina Ruch-Sommer, in Thörigen. Inhaberin der Firma ist Lina Ruch-Sommer, Paul's Witwe, von Sumiswald, in Thörigen. Mechanische Werkstätte, elektrische Installationen, Handel mit Velos und Motorrädern.

Luzern — Lucerne — Lucerna

20. April 1954. Möbel usw.

Ludwig Meyer, in Reiden, Möbelfabrikation usw. (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1931, Seite 683). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Ludwig Meyer-Willimann», in Reiden.

20. April 1954. Möbel, Betten, Bettwaren.

Ludwig Meyer-Willimann, in Reiden. Inhaber dieser Firma ist Ludwig Meyer-Willimann, von und in Reiden, welcher auf den 1. Januar 1954 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ludwig Meyer», in Reiden, übernommen hat. Möbel-, Betten- und Bettwarenfabrik sowie Handel mit diesen Artikeln.

21. April 1954.

Brauereiverband Innerschweiz, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1606). Heinrich Endemann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist Dr. Walter Dubach, von und in Luzern (er bleibt weiterhin Sekretär); Vizepräsident ist Theodor Wyss (bisher). Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Einzelunterschrift.

21. April 1954. Pelzwaren.

Frau Müller, in Luzern, Pelzwarenhandlung (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1940, Seite 203). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. April 1954. Pelzwaren.

F. Müller-Stuht, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Fritz Müller allié Stuht, von und in Luzern. Pelzwarenhandlung. Obergrundstrasse 10.

21. April 1954.

Schweiz. Milch-Gesellschaft A.G. (Compagnie Laitière Suisse S.A.) (Swiss Milk Co. Ltd.), in Hochdorf (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1951, Seite 51). Albrecht Siegfried und Maurice Lustenberger-Waller sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Ebenfalls ist die Prokura von Theodor Bürgi erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Estermann, von und in Hildisrieden, und Dr. Charles Barrelet, von Boveresse, in Zofingen; sie führen Kollektivuntersehrift mit je einem andern Unterschriftsberechtigten. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Aeschbach, von Reinach (Aargau), in Hochdorf.

21. April 1954. Zwirnerei usw.

Wettstein A.G., in Dagmersellen, Zwirnerei usw. (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1953, Seite 987). Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Walter Wettstein-Broggi junior, von Fällanden (Zürich), in Zofingen; er führt Einzelunterschrift und seine Prokura ist erloschen. Walter Wettstein senior, ist Präsident des Verwaltungsrates.

22. April 1954. Elektrische Installationen usw.

Gubler & Cie. A.G., in Luzern, elektrische Installationen usw. (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1946, Seite 3738). Margrit Gubler-Disteli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzeluntersehrift gewählt Ernst Kündig, von Bauma (Zürich), in Wabern, Gemeinde Köniz.

23. April 1954. Elektrizität.

Bühlmann & Co., in Luzern, Elektrofachgeschäft usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1950, Seite 2132). Einzelprokura wurde erteilt an Alois Peterli, von Busswil (Thurgau), in Luzern.

23. April 1954. Casein, Leim usw.

Casanin A.G. (Casanine S.A.) (Casanine Ltd.), in Horw, Casein, Leim usw. (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1950, Seite 1430). Dr. iur. Nie Stiffler sowie Hermann Haller, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsidentin ist Frau Hilde Haller-Goepferich, von und in Zürich, und Mitglied ist Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

23. April 1954.

The Champion Paper Company Ltd., in Luzern, Erwerb, Besitz, Verkauf von Patenten usw. (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1954, Seite 135). Neues Geschäftslokal: Alpenstrasse 1.

23. April 1954. Landwirtschaftliche Apparate.

Josef Inderbitzin, in Luzern, landwirtschaftliche Apparate (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1937, Seite 243). Neue Geschäftsadresse: Stadthausstrasse 3.

24. April 1954. Radiumstrahler usw.

Otto Seeger, in Luzern, Radiumstrahler usw. (SHAB. Nr. 28 vom 27. Februar 1951, Seite 503). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Reinhold Seeger», in Luzern.

24. April 1954. Spezialmaschinen, Stanzerei, Metallwaren usw.

Reinhold Seeger, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Reinhold Seeger, von und in Luzern, welcher auf den 1. Januar 1954 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Otto Seeger» in Luzern, übernommen hat. Konstruktionswerkstätte für Spezialmaschinen sowie Lehren- und Apparatebau; Stanzerei und Fabrikation von Metallwaren. Grimselweg 8.

Schwyz — Schwytz — Svitto

15. April 1954. Bäckerei, Wirtschaft.

Anna Rickenbach, in Arth. Inhaberin der Firma ist Anna Rickenbach, von und in Arth. Bäckerei, Konditorei und Wirtschaft «Zur Krone».

24. April 1954.

J. M. Inderbitzin Söhne, Zementwarenfabrikation, in Ibach, Gemeinde Schwyz, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 23. Januar 1953, Seite 172). Die Liquidation ist beendet. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Kollektivgesellschaft «Josef Inderbitzin & Söhne», in Ibach. Die Firma wird gelöscht.

24. April 1954. Zementröhren.

Josef Inderbitzin & Söhne, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Josef Inderbitzin senior, Josef Inderbitzin junior und Walter Inderbitzin, alle von Schwyz, in Ibach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Februar 1953 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. M. Inderbitzin Söhne, Zementwarenfabrikation», in Ibach. Fabrikation von Zementröhren.

24. April 1954. Möbel, Textilwaren, Schuhe usw.

Hermann Kälin, Schlüsselhöfli, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Hermann Kälin, von und in Einsiedeln. Handel mit Möbeln, Textilwaren, Gummi- und Schuhwaren, landwirtschaftlichen Artikeln und Sportartikeln. Schlüsselhöfli.

Glarus — Glaris — Glarona

23. April 1954.

Chr. Calonder, Malergeschäft, in Glarus. Inhaber dieser Firma ist Christian Calonder, von Trins (Graubünden), in Glarus. Malergeschäft. Kirchstrasse 23.

23. April 1954.

Wwe. K. Baumgartner, Kolonialwaren, in Glarus. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Katharina Baumgartner, von Schwändi, in Glarus. Handel mit Kolonialwaren. Kirchweg.

23. April 1954.

«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1953, Seite 1287), mit Hauptsitz in Lausanne. Armin Hodler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Jean-Pierre Schulthess (bisher Vizedirektor) ist nun Direktor; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. April 1954.

Paul Hefti, Kürschnerei, in Rüti (Glarus), Fabrikation von und Handel mit Pelzwaren (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1949, Seite 321). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stäfa (SHAB. Nr. 90, vom 20. April 1954, Seite 998) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 avril 1954. Atelier électro-mécanique etc.

S. Doutaz, à Bulle, atelier électro-mécanique, rebobinage, transformation de moteurs et appareils électriques (FOSC. du 25 janvier 1951, N° 20, page 206). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

21. April 1954. Immobilien, Beteiligungen.

Les Troiselles S.A., bisher in Freiburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1952, Seite 2183). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1954 hat die Firma ihren Sitz nach Jetschwil, Gemeinde Düdingen, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, die Verwaltung und Bewirtschaftung von Liegenschaften, die Beteiligung an Immobilien- und Handelsgesellschaften und an Finanzoperationen aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Juli 1952. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Generalversammlung wird durch einmalige Insertion im Schweizerischen Handelsamtsblatt einberufen, welches Publikationsorgan ist. Die Verwaltung wird durch einen einzigen Verwalter oder durch einen Verwaltungsrat von höchstens vier Mitgliedern besorgt. Aus dem bisherigen Verwaltungsrat ist Henry Wakker infolge Rücktritts ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Verwaltungsrat gewählt: Henry Bondonneau, französischer Staatsangehöriger, in Montevideo. Er ist kollektiv zu zweien zeichnungsbereechtigt mit den verbleibenden bisherigen Verwaltungsräten Thierry Boccard, Präsident, von Freiburg, in Jetschwil, Gemeinde Düdingen, und Hubert Boccard, von und in Freiburg. Geschäftsdomizil: Jetschwil, bei Thierry Boccard.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

23. April 1954.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Kestenholz, mit Sitz in Kestenholz (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1947, Seite 3723). Die Unterschriftsberechtigungen von Viktor Meier, Florian von Däniken und Franz Bürgi sind erloschen. Zeichnungsberechtigte Mitglieder der Verwaltung sind: Albert Berger, von Kestenholz, Präsident (neu); Hermann Flury, von Deitingen, Vizepräsident (neu); Peter Rudolf von Rohr, von Kestenholz, Aktuar (bisher); Albert von Rohr, von Kestenholz, Kassier (neu). Alle wohnen in Kestenholz. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien kollektiv. Das Domizil der Genossenschaft befindet sich jetzt beim Präsidenten Albert Berger.

Bureau Breitenbach

24. April 1954. Metallwaren.

W. Staub-Sauer, in Kleinlützel, Metallwaren (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1945, Seite 1411). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

14. April 1954. Schrauben usw.

A. Schürch-Bertschi, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Albert Schürch-Bertschi, von Seeberg (Bern), in Grenchen. Fabrikation von Schrauben, Fasson-Drehteilen und gedrehten Uhrenbestandteilen. Florastrasse 35—37.

Bureau Olten-Gösgen

24. April 1954. Ketten, mechanische Werkstätte usw.

Othmar von Arx-Meier, in Olten, Kettenfabrik, mechanische Werkstätte usw. (SHAB. Nr. 118 vom 21. Mai 1938, Seite 1140). Einzelprokura wurde erteilt an Othmar Karl von Arx, von und in Olten.

Bureau Stadt Solothurn

23. April 1954.

«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1953, Seite 1127), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift des Verwaltungsrates Armin Hodler ist infolge Todes erloschen. Der bisherige Vizedirektor Dr. Hanspeter Schulthess ist zum Direktor bei der Generaldirektion ernannt worden und führt in dieser Eigenschaft die Unterschrift wie bisher zu zweien für das Gesamtinstitut.

23. April 1954.

Milchgenossenschaft Solothurn & Umgebung, in Solothurn (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1951, Seite 3171). Arnold Küpfer ist infolge Wegzugs aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde in diese gewählt Ernst Flückiger, von und in Solothurn; die Unterschrift führen sie nicht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktiengesellschaft (Compagnie Européenne d'Assurance des Marchandises et des Bagages (Société Anonyme)) (Compagnia Europea d'Assicurazione Merci e Bagagli (Società Anonima)) (European Goods- and Travellers' Luggage Insurance Company Limited), in Basel (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1954, Seite 1011). Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Hans Theler führt Einzelunterschrift.

22. April 1954. Kosmetische Produkte usw.

Procopa A.G. (Procopa S.A.) (Procopa Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. April 1954 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Vertretung von kosmetischen und pharmazeutischen Produkten jeder Art sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit obenerwähntem Gesellschaftszweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an Heinrich Baer-Thommen, von und in Basel. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Peter Zuber, von Eriswil (Bern), in Neuewelt, Gemeinde Münchenstein. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 29.

22. April 1954. Projektionsapparate usw.

Mibox A.G. (Mibox S.A.) (Mibox Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. April 1954 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere den Vertrieb einer Mikroboxe (Projektionsapparat für Mikrophotos). Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit obenerwähntem Gesellschaftszweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 600 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Heinrich Baer-Thommen, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 23.

22. April 1954.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft (Compagnie d'Assurances Nationale Suisse) (Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera) (Swiss National Insurance Company Ltd.), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 927). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Friedrich Trüssel ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Albert Cafliseh, von Chur, in Freiburg, und Dr. Ernst Hoekenjos, von und in Basel. Die Prokura des Reinhard Meury ist erloschen.

23. April 1954.

Wohngenossenschaft Redingbrücke, in Basel (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1952, Seite 1999). Aus der Verwaltung sind Ernst Matzinger-Millech und Georg Jäger-Monico ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Werner Sutter, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Untersehrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied der Verwaltung Othmar Pfaff, von Basel, in Riehen.

23. April 1954.

Metallschriften Weingartner, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Weingartner-Müller, von und in Basel. Fabrikation von Metallschriften, Metallschildern mit aufgesetzten Buchstaben, Orientierungstafeln mit auswechselbaren Schildchen und Laternen; Ausführung von Gravuren. Erstfeldstrasse 51.

23. April 1954. Wirtschaft.

Frau A. M. Willi-Fitzner, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1940, Seite 1868). Die Einzelfirma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

23. April 1954. Gärtnerei usw.

Ad. Engler & Cie, in Basel, Gärtnerei usw. (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1934, Seite 251). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Adolf Engler-Ahles aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Adolf Engler Gartenbaugeschäft», in Basel.

23. April 1954.

Adolf Engler Gartenbaugeschäft, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Engler-Kern, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Ad. Engler & Cie», in Basel, übernommen. Entwurf und Ausführung von Gartenanlagen, Gartenpflege und Pflanzenkulturen. Hirzbodenweg 48.

23. April 1954. Annoncen usw.

J. Becker, in Basel, Annoncenbureau und Verlag usw. (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1947, Seite 2491). Neues Domizil: Steinenvorstadt 8.

23. April 1954. Kakao, Kaffee usw.

Jacques Becker, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jacques Becker-Gafner, von Zürich, in Basel. Einzelprokura wird erteilt an Fritz Leuzinger-Herzig, von Mollis und Netstal, in Basel. Handel mit Rohkakao und Rohkaffee sowie mit weiteren Kolonialprodukten. Steinenvorstadt 8.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. April 1954. Bäckerei usw.

J. Gemperle-Wilde, in Birsfelden, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1944, Seite 427). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

22. April 1954. Restaurant.

Hans Rumo-Märki, in Bottmingen, Restaurant zum Sonnenberg (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1952, Seite 2135). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. April 1954. Motorräder usw.

Ernst Haller, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Haller-Obermaier, von Gontenschwil (Aargau), in Allschwil. Verkauf und Reparatur von Motorrädern und Bau von Seitenwagen. Lettenweg 52.

22. April 1954. Schaufensterdekoration.

decor studio Ernst Dill, in Bottmingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Dill-Gisiger, von Binningen, in Bottmingen. Spezialgeschäft für Schaufensterkunst. Fabrikation von und Handel mit Schaufensterdekorationsmaterial. Neumattstrasse 3.

22. April 1954. Garage usw.

Rud. Streuli, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Streuli, von Horgen (Zürich), in Muttenz. Garage und Reparaturwerkstatt. St.-Jakob-Strasse 133.

22. April 1954. Sportartikel, Anhänger.

Hans Schäfer, in Seltisberg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Schäfer, von und in Seltisberg. Handel mit und Fabrikation von Sportartikeln, Anhängerbau.

22. April 1954. Möbel.

Birchmeier, in Liestal, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1953, Seite 1584). Der Bezirksgerichtspräsident von Liestal hat am 20. April 1954 über diese Einzelfirma den Konkurs erkannt.

22. April 1954. Waren aller Art usw.

Jandex, Mundwiler & Co., in Frenkendorf, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1953, Seite 2204). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Bern verlegt (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 999) und wird deshalb im Handelsregister von Basel-Landschaft gestrichen.

22. April 1954.

Handels- & Gewerbebank A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1953, Seite 1277). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten wurde ernannt Adolf Lerch-Wuest, von Brittnau, in Zofingen.

22. April 1954. Transporte usw.

Ernst Pfirter A.G., in Pratteln, Transporte aller Art usw. (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1953, Seite 3111). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernst Pfirter-Müller infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Otto Martin-Pfirter, von und in Pratteln. Er führt Einzelunterschrift.

22. April 1954.

Schafir & Mugglin, Bauunternehmung A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1954, Seite 44). Auf das Grundkapital von Fr. 2 000 000 wurden weitere Fr. 100 000 einbezahlt. Es ist nun mit Fr. 1 900 000 liberiert.

22. April 1954. Immobilien usw.

Weruma A.G., in Arlesheim, Erwerb und Bebauung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1953, Seite 2537). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

22. April 1954.

Tanara-Finanz G.m.b.H., in Rickenbach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 15. April 1954 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an finanziellen

und kommerziellen Unternehmungen, die Finanzierung von Verkäufen von Waren aller Art auf Teilzahlung. Das Stammkapital beträgt Fr. 40 000. Gesellschafter sind: Johann G. Meyer, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 39 000, und Georg Meyer, von und in Basel, mit einer solchen von Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Johann G. Meyer und Georg Meyer. Geschäftslokal: alte Landstrasse 66.

22. April 1954.

Elektra Ramlinsburg, in Ramlinsburg (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1946, Seite 3611). Diese Genossenschaft hat sich aufgelöst. In der Generalversammlung vom 3. April 1954 wurde festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Genossenschaft wird deshalb gelöscht.

22. April 1954.

Wohngenossenschaft Im Rosen, in Liestal (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1951, Seite 3196). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Max Schneider-Tanner, Präsident; Walter Rebmann-Beutler, Vizepräsident; Max Blum-Albrecht, Rechnungsführer, deren Unterschriften erloschen sind. An ihrer Stelle sind gewählt worden: Hans-Jakob Völlmin, von Ormalingen, als Präsident; Eduard Niemeier-Stettler, von Pratteln, als Aktuar; Werner Salathe-Grieder, von Seltisberg, als Rechnungsführer; alle in Liestal. Die Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Rechnungsführer je kollektiv zu zweien. Neues Geschäftslokal: Uferweg 2.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. April 1954. Artikel für die Innendekoration.

T. Engeli, in Schaffhausen, Handel mit Artikeln für die Innendekoration (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1954, Seite 156). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. April 1954.

Spar- und Leihkasse des Bezirks Schleitheim, in Schleitheim, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 927). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. März 1954 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Aus dem Verwaltungsrat ist Georg Neck, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Dr. Kurt Schoch, von Schaffhausen, in Schleitheim, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

23. April 1954.

Drogerie zum Bocksried G.m.b.H., in Schaffhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. April 1954 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb einer Drogerie. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 40 000. Gesellschafter sind: Dr. Willi Stucki, von und in Schaffhausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Dr. Fritz Wiesmann, von Oberneunforn (Thurgau), in Neuhausen am Rheinfall, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschafter Dr. Willi Stucki und Dr. Fritz Wiesmann, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Klara geborene Weinmann, sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hochstrasse 241.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

5. April 1954. Pharmazeutische Produkte.

Schreier & Co., Fortinova-Produkte, in Herisau, Handel mit pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1953, Seite 2835). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Errichtung einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Fortinova G.m.b.H.», in Herisau, übernommen worden.

5. April 1954. Kräuterheilmittel, pharmazeutische Produkte.

Fortinova G.m.b.H., in Herisau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. April 1954 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet, deren Zweck die Fabrikation und der Vertrieb von Kräuterheilmitteln und pharmazeutischen Spezialitäten ist. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind Alois Müller, von Walchwil, in Herisau, mit Fr. 20 000, und Johann Stark, von und in Herisau, mit Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 22. März 1954 und Uebernahmebilanz per 1. März 1954 von der Kollektivgesellschaft «Schreier & Co., Fortinova-Produkte», in Herisau, deren Geschäft mit Aktiven von Fr. 85 419.11 und Passiven von Fr. 65 419.11 zum Uebernahmepreis von Fr. 20 000. Durch diese Sacheinlage wird die Stammeinlage des Gesellschafters Alois Müller von Fr. 20 000 voll liberiert. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Alois Müller, von Walchwil, in Herisau; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Meinrad Schönbächler, von Einsiedeln, in Schwyz. Geschäftslokal: St.-Gallerstrasse 55.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

14. April 1954.

Kurhaus Weissbad A.-G., in Appenzell (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1952, Seite 2550). Die Unterschrift des Direktors Emil Zünd-Haselbach ist erloschen. Neu wurde als Direktor gewählt Walter Krebs, von Wattenwil (Bern), in Weissbad, Gemeinde Schwende; er führt Einzelunterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. April 1954. Stickereien usw.

F. Egger-Forster AG., in Flawil, Fabrikation von Stickereien jeder Art usw. (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1949, Seite 1385). Franz Egger-Forster ist als Verwaltungsratspräsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Franz F. Egger, von Eggersriet, in Sinca San Carlos Miramar, Coatepeque (Guatemala). Er führt Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Richard Egger wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Egger, von Eggersriet, in Flawil.

23. April 1954. Bonneterie, Mercerie usw.

Pro Detail A.G., in St. Gallen, Vertrieb von Bonneterie, Mercerie und Waren aller Art (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1952, Seite 3189). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt.

23. April 1954. Leder, Maschinen usw.

Albin Gaug, in Mels, Handel mit Leder, Fournituren und Maschinen (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1935, Seite 1011). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Gebr. K. & P. Gaug», in Mels.

23. April 1954. Leder, Maschinen usw.

Gebr. K. & P. Gaug, in Mels. Karl Gaug, in Mels, und Paul Gaug, in Lausanne, beide von Zürich, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1954 ihren Anfang nahm. Einzig Paul Gaug führt Einzelunterschrift. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Albin Gaug», in Mels. Handel mit Leder, Fournituren und Maschinen. Unterdorf.

23. April 1954.

Eugen Egger, Milchgeschäft, in St. Gallen (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1925, Seite 1498). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. April 1954. Hotel.

Adolf Hirter, in Uzwil, Gemeinde Henau, Hotel Schweizerhof (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1929, Seite 2076). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. April 1954. Haushaltartikel.

Frau Lina Schlatter-Polentarutti, in Buchs, Vertretungen für Haushaltartikel (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1952, Seite 3031). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. April 1954.

Schneider & Co. Schuhhaus, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1951, Seite 2132). Die Kommanditärin Sophie Schneider-Kunzmann ist gestorben. Ihre Kommandite von Fr. 25 000 ist auf den Sohn Alex Schneider, von Degersheim, in St. Gallen, übergegangen, welcher als Kommanditär der Gesellschaft beigetreten ist.

24. April 1954. Photo, Papeterie.

Alex Schudel, in Weesen, Photohaus und Papeterie (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1950, Seite 1920). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grindelwald (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1954, Seite 782), von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1954. Autoreparaturen.

Gebr. Bräm, in Goldach, Autoreparaturwerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1947, Seite 2429). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Bräm aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Bräm, von Engi (Glarus), in Goldach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Hans Bräm. St.-Gallerstrasse 2, «Sonnenhalde».

24. April 1954. Stickereien, Kartonnagen.

Hans Wider-Vogt, in Widnau, Automaten-Stickerei (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 489). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch Fabrikation von Kartonnagen aller Art.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. April 1954. Transporte.

S. Ortombina, in Arbon, Autotransporte (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1953, Seite 1995). Die Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «S. Ortombina & Co.», in Arbon, erloschen.

6. April 1954. Transporte.

S. Ortombina & Co., in Arbon. Unter dieser Firma sind Silvio Ortombina, von und in Arbon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Otto Junker, von Rapperswil (Bern), in Wynau (Bern), als Kommanditär mit Fr. 62 000 Kommanditeinlage eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «S. Ortombina», in Arbon, am 1. April 1954 begann. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter führt Einzelunterschrift und der Kommanditär Einzelprokura. Autotransporte, Pestalozzistrasse 3.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

30 marzo 1954. Merci diversi, ecc.

CIR s. a g. l. (CIR G. m. b. H.) (CIR Co. with Ltd. liability), in Caslano. Con atto notarile e statuti del 4 febbraio e 15 aprile 1954 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società a garanzia limitata avente per iscopo il commercio in genere, l'assunzione di rappresentanze, l'effettuazione di operazioni di transito, importazioni ed esportazioni di generi diversi, partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed immobiliari, ed ogni attività avente carattere commerciale e finanziario, eccezione fatta delle operazioni assoggettate alla legge federale sulle banche e le casse di risparmio. Il capitale sociale è di 20 000 fr. I soci sono: Stefano Dragan fu Stefano, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), con una quota di 10 000 fr. liberata in contanti, e Giovanni Righetti di Elvezio, da Cademario, in Caslano, con una quota di 10 000 fr. liberata mediante apporto. Giovanni Righetti fa un apporto alla società di 10 bruciatori per un valore di 10 000 fr. come a contratto del 4 febbraio 1954, accettato dalla società per tale prezzo e pagato all'apportatore con consegna della quota sociale di 10 000 fr. Le pubblicazioni vengono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni ai soci possono essere fatte anche mediante lettera raccomandata. I due soci Stefano Dragan e Giovanni Righetti sono pure gerenti con firma individuale. Recapito: c/o Giovanni Righetti.

23 aprile 1954. Partecipazioni, ecc.

Alhia Holding S. A., in Lugano, assunzione di quote di compartecipazione in qualsiasi azienda industriale, ecc. (FUSC. del 4 novembre 1953, N° 257, pagina 2645). Alberto Rossi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato dott. Pino Bernasconi fu Florindo, da Riva S. Vitale, in Lugano, con firma individuale.

23 aprile 1954. Partecipazioni, ecc.

Negotia Holding S. A., in Lugano, assunzione di quote di compartecipazione in qualsiasi azienda industriale, ecc. (FUSC. del 28 settembre 1953, N° 225, pagina 2307). Alberto Rossi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato dott. Pino Bernasconi fu Florindo, da Riva S. Vitale, in Lugano, con firma individuale.

23 aprile 1954.

Aktiengesellschaft Herbert Rüedi-Photohaus (Società Anonima Erberto Rüedi-Photohouse), in Lugano (FUSC. del 3 gennaio 1951, N° 1, pagina 5). François Exquis di Emilio, da Liddes (Vallese), ed Elsa Gloor di Traugott, da Lenzburg, ambedue in Massagno, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due fra di loro.

23 aprile 1954.

Rezzonico Augusto, Garage Sport, in Viganello. Titolare è Augusto Rezzonico di Florindo, da Castagnola, in Viganello. Esercizio di un garage, officina meccanica di riparazioni, compra-vendita autovcicoli, vendita lubrificanti e gomme ed accessori. Via alla Chiesa 1.

24 aprile 1954. Costruzioni, ecc.

Foglia Ezio e Co., in Massagno, impresa di costruzioni, ecc. società in nome collettivo (FUSC. del 4 aprile 1949, N° 79, pagina 885). La società è stata sciolta

dal 1° gennaio 1954. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione. L'attivo e passivo sono stati ceduti a partire dal 1° gennaio 1954 alla nuova ditta individuale «Foglia Ezio», in Massagno.

24 aprile 1954. Costruzioni, ecc.

Foglia Ezio, in Massagno. Titolare è Ezio Foglia fu Felice, da Castagnola, in Massagno. La ditta ha assunto attivo e passivo della sopra cancellata società in nome collettivo «Foglia Ezio e Co.», in Massagno, a partire dal 1° gennaio 1954. Impresa di costruzioni, lavori di intonaco e di gesso. Via Nosedo 5.

24 aprile 1954.

SFIA Società Finanziamenti Industrie Alimentari S. A. Holding, in Lugano, finanziamento di imprese industriali, ecc., società anonima (FUSC. del 23 aprile 1954, N° 93, pagina 1039). Dott. Fabio Forni, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato membro del consiglio d'amministrazione e segretario il dott. Carlo Gilardi di Piero, da ed in Montagnola, con firma collettiva con l'altro membro del consiglio d'amministrazione dott. Rolando Forni, già inscritto.

24 aprile 1954. Importazioni, esportazioni, ecc.

Cominter S. A. (Cominter A.G.), in Lugano, importazioni ed esportazioni di generi vari, ecc., società anonima (FUSC. del 30 giugno 1953, N° 148, pagina 1585—86). Lena Silvana, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Mario Trovesi fu Elia, da Cureggia, in Savosa, con firma individuale. Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 14 aprile 1954 la società ha deciso di trasferire la sede sociale da Lugano in Savosa. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Mario Trovesi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

15 avril 1954. Polissage de pierres fines.

L. Degoumois, à Cully. Le chef de la maison est Rose-Lydie-Marianne Degoumois, de Tramelan, à Cully. Polissage de pierres fines. Route de Riex.

Bureau de Lausanne

Rectification.

S. I. Place Centrale-Grand Pont S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 avril 1954, page 1001). L'administrateur François Cuénod se nomme en réalité François Cuénoud.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

20 avril 1954. Boîtes de montres.

Mme A. Ducommun, à Peseux. Le chef de la maison est Agathe Ducommun née Geiser, du Locle, à Peseux, épouse autorisée de Numa-Alcide Ducommun. La maison confère procuration individuelle à Numa-Alcide Ducommun, du Locle, à Peseux. Atelier de terminage de boîtes de montres, or et acier. Les Tires 14.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 avril 1954. Boîtes de montres, bracelets, etc.

André Huguenin, à La Chaux-de-Fonds, atelier de dorage et placage galvanique de boîtes de montres, de bracelets et articles de bijouterie (FOSC. du 2 avril 1946, N° 77). Par suite du transfert du siège de la maison à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC. du 14 avril 1954, N° 87), la raison est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds.

20 avril 1954. Immeubles.

Progrès 11 S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 septembre 1948, N° 211). Selon procès-verbal authentique du 12 mars 1954, la liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, les consentements des administrations fiscales fédérale et cantonale faisant défaut.

21 avril 1954. Ressorts de montres.

Nerfos S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de ressorts de montres en tous genres (FOSC. du 28 février 1949, N° 49). Jean-Jacques Willy Hippenmeyer, de Gottlieben (Thurgovie), à La Chaux-de-Fonds, a été désigné comme fondé de pouvoir avec signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

21 avril 1954. Produits réfractaires, etc.

H. Ellenberger, à Chêne-Bougeries. Le chef de la maison est Henri-Paul Ellenberger, de Rüderswil (Berne), à Chêne-Bougeries, séparé de biens de Germaine-Louise née Racine. Représentation de produits réfractaires et produits divers. 11, chemin des Eglantiers.

21 avril 1954. Couvertures protectrices, publicité.

P. Thorimbert, à Genève. Le chef de la maison est Pierre-Albert Thorimbert, de et à Genève. Vente de couvertures protectrices destinées aux annuaires téléphoniques. Publicité sous toutes ses formes. 10, rue Daubin.

21 avril 1954.

Institut de productivité J. L. de Castellane, à Genève, cours théoriques et pratiques d'initiation aux méthodes d'organisation scientifique du travail (FOSC. du 8 décembre 1953, page 2976). La raison est modifiée en: **Bureau pour l'accroissement de la productivité J. L. de Castellane.** Genre d'affaires actuel: organisation générale des entreprises, organisation administrative, formation professionnelle et mécanographie.

21 avril 1954.

Institut de productivité E. D. de Geer, à Genève. Le chef de la maison est Emmanuel-Douglas de Geer, de et à Genève, séparé de biens de Wanda-Krystina née Lotysz. Cours théoriques et pratiques d'initiation aux méthodes d'organisation scientifique du travail. 11, rue de Beaumont.

21 avril 1954. Hôtel-pension.

P. Bächinger-Müller, à Genève, exploitation d'un hôtel-pension à l'enseigne «Hôtel-pension de l'Athénée» (FOSC. du 21 février 1947, page 516). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

21 avril 1954.

Films André Cosandey, à Genève (FOSC. du 23 septembre 1953, page 2270). Bureau actuel: 1, rue du Commerce.

21 avril 1954. Machines à écrire, etc.

P. Michelini, à Genève, agence des machines à écrire «Smith-Corona»; commerce de machines et fournitures pour bureaux; atelier de réparation (FOSC. du 10 février 1947, page 405). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif de la maison sont repris par la société en nom collectif «Michelini Frères», à Genève, ci-après inscrite.

21 avril 1954. Machines à écrire, etc.

Michelini Frères, à Genève. Sous cette raison sociale, Pierre Michelini, de nationalité française, à Genève, séparé de biens de Simone-Charlotte née Keim, et son frère Robert Michelini, de et à Genève, les deux fils de Paul Michelini, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1954 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «P. Michelini», à Genève, radiée. Agence des machines à écrire «Smith-Corona», de machines à affranchir et à calculer; commerce de machines et fournitures de bureaux; atelier de réparations. 88, rue de Saint-Jean.

21 avril 1954.

Société Immobilière «Le Vallon», à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 novembre 1947, page 3243). François Roch, de et à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Henry Brolliet, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 3, place du Molard, Agence immobilière François Roch.

21 avril 1954. Travaux d'imprimerie, etc.

Sonor S.A., à Genève, exécution de tous travaux d'imprimerie, etc. (FOSC. du 20 avril 1935, page 929). Marc Payot, de Corcelles sur Concise (Vaud), à Saint-Prex (Vaud), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Samuel Payot, membre du conseil d'administration, décédé, sont radiés.

21 avril 1954. Pâtisseries, confiseries, etc.

Milba S. A., à Genève, pâtisseries, confiseries, tea-rooms, etc. société anonyme dissoute (FOSC. du 31 mars 1954, page 827). L'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

21 avril 1954. Participations financières, etc.

Uatuoc S.A., à Vandœuvres, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 3 septembre 1952, page 2193). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mars 1954, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 avril 1954. Atelier d'électro-mécanique.

Ehrismann S.A., à Carouge (FOSC. du 19 novembre 1952, page 2821). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1954, la société a modifié ses statuts en ce qui concerne son but qui sera désormais: l'exploitation d'un atelier d'électro-mécanique, la fabrication et l'installation de brûleurs à mazout, bobinages, constructions mécaniques et métalliques. La société pourra en outre s'intéresser à toutes affaires financières, commerciales, industrielles ou immobilières s'y rapportant.

21 avril 1954.

Société Immobilière Mérimont-Les-Crêts, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 avril 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de 450 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Pregny la parcelle 413 de 5 hectares, 87 ares, 75 mètres, avec divers bâtiments sis au lieu-dit «Mérimont, chemin des Crêts de Pregny». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Walter Schaub, de Diepflingen (Bâle-Campagne), à Genève, est seul administrateur et signe individuellement. Adresse: 12, rue de Hollande, bureaux de Walter Schaub, expert-comptable.

21 avril 1954. Agence immobilière, assurances, etc.

Louis Braschoss & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 14 avril 1954. Louis Braschoss, de et à Genève, est seul associé indéfiniment responsable. Marc Chapuis, de Romanel sur Lausanne (Vaud), à Lausanne, et Edmond Tannaz, de Champmartin (Vaud), à Lausanne, sont associés commanditaires, chacun avec une commandite de 25 000 fr. Procuration individuelle est conférée aux deux associés commanditaires susqualifiés. Agence immobilière, gérance d'immeubles et assurances. 9, rue de la Corraterie.

S.A. Financière de Gérance et de Banque, Genève

Bilan au 31 décembre 1953

Actif

	Fr.	Ct.
Compte de virements et compte de chèques postaux	34 584	07
Avoirs en banque à vue	1 663 979	55
Avoirs en banque à terme	25 001	20
Titres et participations permanentes (actions étrangères)	2 616 000	—
Autres postes de l'actif	2	—
	4 339 566	82

Passif

		Fr.	Ct.
Engagements en banque à vue		2 368	70
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		1 195 803	30
Capital-actions		3 000 000	—
Fonds de réserve légal		34 000	—
Report de 1952	Fr. 41 989.28		
Bénéfice de 1953	» 65 405.54	107 394	82
		4 339 566	82

Compte de profits et pertes pour 1953

Doit

		Fr.	Ct.
Frais généraux et frais de bureau		7 258	96
Impôts et taxes		10 264	20
Report de 1952	Fr. 41 989.28		
Bénéfice de 1953	» 65 405.54	107 394	82
		124 917	98

Avoir

	Fr.	Ct.
Solde reporté de l'exercice précédent	41 989	28
Intérêts créanciers	5 653	—
Produits du portefeuille des titres et des participations permanentes	77 275	70
	124 917	98

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte April 1954
Première quinzaine d'avril 1954 Prima quindicina d'aprile 1954

I. Abteilung Ire Partie Ia Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi
87231—87308

Nr. 87231. 23. März 1954, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jaucherührer. — Jos. **Keller-Fritschi**, mechanische Werkstätte, Endingen (Aargau, Schweiz).

Nr. 87232. 31. März 1954, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Blumenhalter. — A. **Eigenmann**, Milchbuckstrasse 32; und B. **Hagmann**, Hofwiesenstrasse 190, Zürich 6/57 (Schweiz).

Nr. 87233. 1. April 1954, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Karosserie für Vorführungswagen. — Joseph **Odermatt**, Madretschstrasse 85, Biel (Schweiz).

N° 87234. 1er avril 1954, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Palette pour le transport de marchandises. — **Caisserie de Genolier S.A.**, Genolier (Vaud, Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.

N° 87235. 2 avril 1954, 11¼ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Table et chaise. — Charles **Busenhart**, «CAMATEX», avenue de Gare 4, Vevey (Suisse).

Nr. 87236. 2. April 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Damen-Slips. — **Silva Strumpffabrik AG.**, Rotenbach (Postkreis Lichtensteig) (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 87237. 2. April 1954, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Damen-Jupe. — Frau Alice **Haller**, Stallikerstrasse 9, Uitikon am Albis (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

N° 87238. 2 avril 1954, 20 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Emballages pour chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre. — **SUCHARD HOLDING Société Anonyme**, place St-François 14 B, Lausanne (Suisse).

Nr. 87239. 3. April 1954, 10½ Uhr. — Versiegelt. — 22 Modelle. — Als Schmuckstück dienendes Zugorgan für Reissverschlüsse. — Walter **Kohler**, Chalet «Florida», Busswil bei Büren a. d. A. (Schweiz).

Nr. 87240. 3. April 1954, 12 Uhr. — Offen. — 31 Muster. — Klöppelspitzen. — **Robert Halter AG.**, Heimstrasse 10, St. Gallen W (Schweiz).

Nr. 87241. 3. April 1954, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stuhl. — Kurt **Thut**, Möriken (Aargau, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 87242. 3. April 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Büstenhalter. — Frau Luise **Zangerle**, Kretzbachstrasse 165, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 87243. 3. April 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Vorrichtung zum Festhalten von Stielen. — Theodor **Schaub-Urech**, Mechaniker, Ottenbach (Zürich, Schweiz).

Nr. 87244. 4. April 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Geschicklichkeits-Spielautomat. — **Widmer & Marazzi**, Toggenburgerstrasse 126, Wil 9 (Schweiz).

Nr. 87245. 5. April 1954, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Warmluft-Heiz- und Furnierofen. — Hans **Haefliger**, jun., Schlosser, Dulliken (Solothurn, Schweiz).

Nr. 87246. 5. April 1954, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Als Marktstand verwendbares Kindertischchen. — Heinrich **Stricker**, Holzwarenfabrik, St. Margrethen (St. Gallen, Schweiz). — Rechtsnachfolger des Urhebers Emil Guhl, Architekt, Stein am Rhein.

Nr. 87247. 5. April 1954, 19 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Telephonbuchhüllen. — Emil **Hartmann**, Seefeldstrasse 94 a, Zürich 8 (Schweiz).

Nr. 87248. 5. April 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 56 Modelle. — Verkaufsständer. — Ernst **Späti**, Ladenbau, Steckborn (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 87249. 5. April 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aschenbecher. — **Brown & Bigelow**, St. Paul (Minnesota, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 87250. 6. April 1954, 6 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Feuerlöscher. — Wolfgang **Seemann**, Seefeldstrasse 28, Zürich (Schweiz).

Nr. 87251. 6. April 1954, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pasteten-Ausstecher. — Hans **Hediger**, Wildeggerstrasse 16, Rupperswil (Aargau, Schweiz).

Nr. 87252. 6. April 1954, 8 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Packungen für Damen- und Herrenwäsche; Ausstellcartons für Damen- und Herrenwäsche. — **CALIDA AG.** Sursee, Sursee (Luzern, Schweiz).

N° 87253. 6 avril 1954, 10½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Couverture pour annuaire de téléphone. — Adolphe-G. **Maag**, «Cellothermie», chemin de la Damataire, Pully/Lausanne (Suisse).

Nr. 87254. 6. April 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Reissverschlüsse mit Aufhängevorrichtung. — **Metallo AG.**, Löwenstrasse 17, Zürich (Schweiz).

Nr. 87255. 6. April 1951, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Réchaud-Kochplatte. — Alfred **Stöckli**, Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Glarus, Schweiz).

Nr. 87256. 6. April 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Briefständer. — Hans **Früh-Haffa**, Klausstrasse 43, Zürich 8 (Schweiz).

Nr. 87257. 6. April 1954, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Aufmachung für Taschentücher. — MAVIR Dr. **Mazzolini**, Talacker 35, Zürich (Schweiz).

Nr. 87258. 6. April 1954, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug. — Hans **Müller**, Diggelmannstrasse 5, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 87259. 7. April 1954, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Starterloses Vorschaltgerät. — **TRAFAG Transformatorenbau AG.**, Löwenstrasse 59, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 87260. 7. April 1954, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Starterlose Vorschaltgeräte. — **TRAFAG Transformatorenbau AG.**, Löwenstrasse 59, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 87261. 7. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kleiderbuffets. — SPAG-Möbel u. -Spiegel, E. **Nebel & Co.**, Zollstrasse 42, Zürich 5 (Schweiz).

Nr. 87262. 7. April 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kindersportwagen. — Ernst **Weiss**, Steinackerstrasse, Wädenswil/Au (Schweiz).

Nr. 87263. 7. April 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pneuwagen. — Adolf **Hirsig**, Länggasse 33 a, Amsoldingen bei Thun (Schweiz).

N° 87264. 3 avril 1954, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cloche protectrice pour pâtisserie, etc. — **Perret & Perrenoud**, Beau-Site 23, Le Locle (Suisse).

Nr. 87265. 6. April 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haken an Kleiderbügel zum Anhängen weiterer Bügel. — Friedrich **Bracher**, Forch (Zürich, Schweiz).

Nr. 87266. 7. April 1954, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Radiergummihalter. — **Aktiebolaget Sven Clase**, N. Vallgatan 28, Malmö (Schweden). Vertreter: Edmond Lauber, Genf.

Nr. 87267. 8. April 1954, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Als Jacke und Badetuch verwendbare Schärpe. — CEITEA, **von Ritter & Ci.**, via Vegezzi 4, Lugano (Schweiz). Vertreter: Carlo Sganzini, via G. Nizzola 2, Lugano.

Nr. 87268. 8. April 1954, 11 Uhr. — Offen. — 279 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller S.A.**, Waldmannstrasse 6, Zürich 1/24 (Schweiz).

Nr. 87269. 8. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Elektr. Trockenrasierapparat; Kammscherkopf und Siebscherkopf für elektr. Trockenrasierapparate; Satz von Massageeinsätzen zu solchen. — **Apag, Apparatebau AG. Goldach**, Sonnenhalde, Goldach (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 87270. 8. April 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Profilleisten. — RENOWIT-Werk **F. Büchler**, Bedastrasse, Gossau (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.

Nr. 87271. 9. April 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haustürband. — Walter **Etter-Kellenberger**, Sonnenstrasse 653, Bischofszell (Thurgau, Schweiz).

Nr. 87272. 9. April 1954, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sportsjacke. — **Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche- & Kragenfabrik Basel**, St.-Jakobs-Strasse 108, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 87273. 9. April 1954, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einlage zu einer Faltschachtel. — **E. Suter AG.**, Waldeggstrasse 27, Liebefeld-Bern (Schweiz).

Nr. 87274. 9. April 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Verpackungen für Vogelfutter und Konfiserieartikel. — **ALBA Papierverarbeitung AG.**, Basel (Schweiz).

Nr. 87275. 9. April 1954, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ampullen-Schachtel. — C. E. **Dimmler**, Kartonnagenfabrik, Zofingen (Schweiz).

Nr. 87276. 10. April 1954, 6 Uhr. — Versiegelt. — 118 Muster. — Möbelstoffe, Divandecken, Tischdecken. — **Jacob Rohner AG. vorm. Meier-Wepfer & Co.**, Heerbrugg (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 87277. 10. April 1954, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Packung für Zigarren und Tabakprodukte. — **Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft**, Wasen i. E. (Schweiz).

Nr. 87278. 10. April 1954, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Steinschraubenhülse für Kunststein. — Jakob **Bischofberger**, Haselacker, Brunnadern (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 87279. 10. April 1954, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerät zum Lockern der Erde. — Hans **Zehnder**, Bühl, Lanzenhäusern (Bern, Schweiz).

Nr. 87280. 10. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blumeneinpflanzschale. — Hans **Burri**, Keramikwerkstätte, Uetendorf (Bern, Schweiz).

Nr. 87281. 10. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Blumeneinpflanzschale. — Hans **Burri**, Keramikwerkstätte, Uetendorf (Bern, Schweiz).

Nr. 87282. 10. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blumeneinpflanzschale. — Hans **Burri**, Keramikwerkstätte, Uetendorf (Bern, Schweiz).

Nr. 87283. 10. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Blumeneinpflanzschale. — Hans **Burri**, Keramikwerkstätte, Uetendorf (Bern, Schweiz).

Nr. 87284. 10. April 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 84 Muster. — Etiketten und Packungen. — **Maggi AG.**, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 87285. 10. April 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zündkerze. — Albert **Hagen**, Baumackerstrasse 59, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.

Nr. 87286. 10. April 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Isolierteil für Zündkerze. — Albert **Hagen**, Baumackerstrasse 59, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.

Nr. 87287. 12. April 1954, 9¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lauf-Diapositif. — Fritz **Börner**, St.-Galler-Strasse 6, Amriswil (Thurgau, Schweiz).

Nr. 87288. 12. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Leichtfauteuil. — **Wohnhilfe, Werkgenossenschaft des Schreinergewerbes**, Sternackerstrasse 4, (Postfach Linsebühl), St. Gallen (Schweiz).

Nr. 87289. 12. April 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Feuerkorb. — **Wohnhilfe, Werkgenossenschaft des Schreinergewerbes**, Sternackerstrasse 4, (Postfach Linsebühl), St. Gallen (Schweiz).

Nr. 87290. 12. April 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 234 Muster. — Taschentücher. — Walter **Schrank** & Co., Teufenerstrasse 3, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 87291. 12. April 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Beim Einschenken von Weinen verwendbarer Flaschenkorb. — Franz **Derichs**, Ketschendorferstrasse 14, Coburg (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Frankfurter Messe, Frankfurt a. M., eröffnet am 7. März 1954.

Nr. 87292. 13. April 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Puppe. — Henri **Goldfarb**, Gotthardstrasse 6, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 87293. 14. April 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 18 Muster. — Deckel für Verkehrskreisschieber. — Hans **Bösch**, PARAVIT-Verlag, Limmatquai 101, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 87294. 10. April 1954, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug. — Fritz **Kobel-Brunner**, Kalchofen bei Hasle-Rüegsau (Bern, Schweiz).

Nr. 87295. 12. April 1954, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Album für Reportagen. — Paul **Lüthi**, Buchbinderei, Untergasse 38, Biel (Schweiz).

Nr. 87296. 12. April 1954, 19 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Zierbeschläge für Möbel. — Bernhard **Züreher**, Turnerstrasse 26, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 87297. 13. April 1954, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Scharnier. — Frau Wilhelmine **Hering**, Rämistrasse 33, Zürich (Schweiz). Vertreter: F. J. Hering, Rämistrasse 33, Zürich.

N° 87298. 13 avril 1954, 18 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Carte postale. — Charles-J. **Riekli**, Grand'Rue 32, Montreux (Suisse).

Nr. 87299. 14. April 1954, 17¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzhülle für Kopfzigarren. — Ernst **Friedrich**, Steingasse 1112, Bülach (Zürich, Schweiz). Vertreter: Dr. E. Neidhardt, Zürich.

Nr. 87300. 15. April 1954, 8 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Einstecktafel für Kommissionen-Merkzettel. — Anton **Ruckstuhl**, Rümelinbachweg 4, Basel (Schweiz).

Nr. 87301. 15. April 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Auto-Zelt. — Paul **Sengstag**, Markgräflerstrasse 45, Basel (Schweiz).

Nr. 87302. 15. April 1954, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Kettenstichstickereien. — Emil **Koller**, Gais (Appenzell A.-Rh., Schweiz).

N° 87303. 15 avril 1954, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîtes chocolats (tente de plage). — **Vuille & Cie**, route du Jura 25, Fribourg (Suisse).

N° 87304. 15 avril 1954, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui de montre. — **Vuille & Cie**, route du Jura 25, Fribourg (Suisse).

Nr. 87305. 15. April 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Trennmesser.— Arnold **Anker**, Landhausweg 11, Bern (Schweiz).

Nr. 87306. 15. April 1954, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bodenbelagsstück. — G. **Notter**, Säge- und Hobelwerk, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Vertreter: A. W. Metz, C. A. Geiger, Zürich.

Nr. 87307. 15. April 1954, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Damenkopfbedeckung. — A. **Luto**, rue Bellefontaine 2, Lausanne (Schweiz).

N° 87308. 15 avril 1954, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dispositif indicateur lumineux de postes téléphoniques publics. — **O.P.I.L. S. p. A. Organizzazione Pubblicità Indicator Luminosi**, via Nizza 11, Rome (Italie). Mandataire: Fritz Isler, Zurich.

II. Abteilung IIe Partie IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung IIIe Partie IIIa Parte

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

N° 68415. 13 janvier 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 3 modèles. — Tendeurs d'antidérapant pour skis.— **Matthée et Geneeand «Trima»**, boulevard Georges-Favon 26, Genève (Suisse). Mandataire: Edm. Lauber, Genève; enregistrement du 15 avril 1954.

N° 68416. 13 janvier 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 2 modèles. — Tendeurs d'antidérapant pour skis. — **Matthée et Geneeand «Trima»**, boulevard Georges-Favon 26, Genève (Suisse). Mandataire: Edm. Lauber, Genève; enregistrement du 15 avril 1954.

N° 68694. 6 mars 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 2 dessins. — Etiquettes. — **Schenk S.A.**, Rolle (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 9 avril 1954.

Nr. 68753. 17. März 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kippschale für Waagen. — Max **Keller**, Kräuelgasse 9, Zürich 4 (Schweiz); registriert den 10. April 1954.

Nr. 68773. 22. März 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Faltschachtel. F. **Scherrer**, Seestrasse 483—485, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 9. April 1954.

Nr. 68803. 27. März 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Ausstellschachtel. — **Packbandfabrik Gümligen AG.**, Worbstrasse 226, Gümligen (Schweiz); registriert den 5. April 1954.

Nr. 68805. 28. März 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Messerschärfer für Haushaltungen. — Josef **Graf**, Stadelmatt, Unterhünenberg, Cham (Schweiz); registriert den 10. April 1954.

Nr. 68820. 30. März 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Endumschalter für elektrische Anlagen. — Fritz **Spring**, Bahnhofstrasse 105, Wettingen (Aargau, Schweiz); registriert den 9. April 1954.

Nr. 68823. 31. März 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Deckenrosette.— **Electro-Mica AG.**, Mollis (Glarus, Schweiz); registriert den 13. April 1954.

Nr. 77529. 18. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 5 Modelle. — Kratzwerkzeuge. — Arthur **Küffer-Baumann**, Niesenweg 10, Ittigen bei Bern (Schweiz); registriert den 12. April 1954.

Nr. 77594. 27. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 13 Modelle. — Wegweiser mit Reklamen. — **LABICO, Schweiz. Leuchtwegweiser-Unternehmung AG.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich; registriert den 9. April 1954.

Nr. 77656. 5. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Wanduhr. — Arnold **Rohrbach**, Narzissenweg 64, Köniz (Bern, Schweiz); registriert den 10. April 1954.

Nr. 77815. 1. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Dichtungsstab für Schützen, Dammbalken und Schleusen. — **Aktiengesellschaft Conrad Zschokke**, Stahlbau, Döttingen (Aargau, Schweiz); registriert den 3. April 1954.

Nr. 77831. 2. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufstellen von Stangen. — Arnold **Anker**, Landhausweg 11, Bern (Schweiz); registriert den 15. April 1954.

Nr. 77927. 16. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 3 Muster. — Plüsch für Polster. — H. **Kuny** & Cie., Plüschweberei, Küttigen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Dr. F. Zinniker, Aarau; registriert den 7. April 1954.

Nr. 77969. 21. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Stumpen. — **Gautschi & Hauri**, Zigarrenfabriken, Reinach (Aargau, Schweiz); registriert den 6. April 1954.

Nr. 77970. 21. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Stumpen. — **Gautschi & Hauri**, Zigarrenfabriken, Reinach (Aargau, Schweiz); registriert den 6. April 1954.

Nr. 77976. 21. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Sportbrille. — Werner **Küpfer**, Egg (Zürich, Schweiz); registriert den 15. April 1954.

Nr. 77988. 22. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Sprechguichet. — J. **Huber**, Ing., Seestrasse 714, Männedorf (Schweiz); registriert den 5. April 1954.

Nr. 77999. 24. März 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 5 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Rorschach AG.**, Rorschach (Schweiz); registriert den 7. April 1954.

N° 78002. 25 mars 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 dessin. — Tissus. — H.-J. **Desponds**, clos d'Aubonne 25, La Tour-de-Peilz (Suisse); enregistrement du 6 avril 1954.

Nr. 78116. 13. April 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Fahrbarer Motorkarren mit Kabeltrommel und Vorgelege. — Walter **Städeli**, Maschinenbau, Oetwil am See (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. — Priorität: Interkantonale Landmaschinenschau in Brugg, eröffnet am 31. März 1949; registriert den 15. April 1954.

Nr. 78277. 11. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Buchhaltungsformulare. — **Ruf-Buchhaltung AG.**, Löwenstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 9. April 1954.

Nr. 78319. 17. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Buchhaltungsformular. — **Ruf-Buchhaltung AG.**, Löwenstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 9. April 1954.

Nr. 78349. 20. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 11 Muster. — Gewebe.— **Tessitura di Mesolcina e Calanca**, Grono (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Dr. Mario Pozzi, Lugano; registriert den 6. April 1954.

Nr. 78415. 31. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Flacon. — **Vitamin-Hefe AG. Rheinfelden**, Rheinfelden (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 8. April 1954.

Nr. 78700. 15. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Spanner zum Aufdämpfen von Krawatten. — Hermann **Zehnder**, Ettenhausen bei Wetzikon (Zürich, Schweiz); registriert den 8. April 1954.

Nr. 87271. 9. April 1954. — (II. und III. Periode 1959/1969). — 1 Modell. — Haustürband.— Walter **Etter-Kellenberger**, Sonnenstrasse 653, Bischofszell (Schweiz); registriert den 15. April 1954.

Nr. 87277. 10. April 1954. — (II. und III. Periode 1959/1969). — 1 Modell. — Packung für Zigarren und Tabakprodukte. — **Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft**, Wasen i. E. (Schweiz); registriert den 15. April 1954.

Nr. 87288. 12. April 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Leichtfauteuil. — **Wohnhilfe, Werkgenossenschaft des Schreinergewerbes**, Sternackerstrasse 4 (Postfach Linsebühl), St. Gallen (Schweiz); registriert den 15. April 1954.

Nr. 87289. 12. April 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Feuerkorb. — **Wohnhilfe, Werkgenossenschaft des Schreinergewerbes**, Sternackerstrasse 4 (Postfach Linsebühl), St. Gallen (Schweiz); registriert den 15. April 1954.

Löschungen Radiations Radiazioni

Nr. 62363. — 1 Muster. — Verpackung für Verbandstoffe.
Nr. 62365. — 7 Modelle. — Beutel mit Zugverschluss.
Nr. 62368. — 1 Modell. — Stubenwagen.
Nr. 62378. — 1 Modell. — Standgefäss.
Nr. 62381. — 1 Modell (Saldo von 9). — Schlüsselringe.
N° 62386. — 1 dessin. — Garniture pour boîtes à bonbons.
Nr. 62408. — 9 Modelle. — Fahrrad-Rahmen; Hinterrad-Gabelende.
N° 62411. — 1 modèle. — Mouvement de montre Roskopf.
Nr. 62417. — 1 Modell. — Messerlineal.
Nr. 62421. — 2 Modelle. — Konditorenschachteln.
Nr. 68371. — 2 Modelle. — Schreibpapier.
Nr. 68380. —11 Muster. — Schreibpapier.
Nr. 68389. — 6 Modelle. — Briefbogen.
Nr. 68393. — 1 Modell. — Registraturclement.
Nr. 68395. — 2 Modelle. — Tischbücherkrippe; Tischlesepult.
N° 68401. — 1 modèle. — Cireuse.
Nr. 68409. — 1 Modell. — Deckelsicherung für Gefässe.
Nr. 68413. — 1 Modell. — Hüpferfuss für Nähmaschine.
Nr. 68421. — 1 Modell. — Tropfschale und Tropfschalenhalter für Kühlschränke.
Nr. 68424. — 6 Muster. — Etiketten.
Nr. 68425. — 2 Modelle. — Damentaschen; Reisenécessaires.
Nr. 68427. — 2 Muster (Saldo von 19). — Jacquardgewebe.
Nr. 68433. —10 Modelle. — Pfosten.
Nr. 77444. — 1 Modell. — Gästeregister für Hotels und Registertafel für Vereine und Betriebe.
Nr. 77445. —55 Modelle. — Kleidungsstücke für Damen; Knöpfe.
Nr. 77446. — 1 Modell. — Schnellspannstahlhalter für Tischdrehbänke.
N° 77447. — 2 modèles. — Crochet; niveleur pour échelle.
Nr. 77448. — 1 Modell. — Knäuelhalter.
Nr. 77449. —75 Muster. — Stickereien.
Nr. 77451. — 1 Modell. — Kombibüffet.
Nr. 77452. — 1 Modell. — Kombibüffet.
Nr. 77453. — 1 Modell. — Rasierklingentrockner.
Nr. 77454. — 1 Muster. — Bulletin für Totoresultate.
Nr. 77455. — 3 Muster. — Wollene Gewebe.
Nr. 77456. — 1 Modell. — Wollknäuelspule.
Nr. 77459. — 1 Modell. — Verschluss für Abläufe aller Art.
Nr. 77462. — 1 Modell. — Lift-Garage.
Nr. 77463. — 1 Modell. — Spiegel.
Nr. 77465. — 1 Modell. — Klammer zum Festhalten von Ziegeln.
N° 77466. — 1 modèle. — Grille pour évier.
Nr. 77467. — 1 Modell. — Stumpenschachtel.
Nr. 77468. — 8 Modelle. — Turbogebläse zu Waschvorrichtung.
N° 77470. — 1 modèle. — Socque.
Nr. 77471. — 1 Modell. — Schokoladeartikel.
Nr. 77472. — 1 Modell. — Hühner-Trinkgeschirre.
Nr. 77473. — 2 Muster. — Packungen.
Nr. 77474. — 1 Modell. — Weidezaunpfahl.
Nr. 77475. —32 Modelle. — Hüte.
Nr. 77476. — 2 Modelle. — Zusatzgerät zu Kochtöpfen.

Nr. 77477. — 1 Modell. — Explosionssichere Fassausleuchtlampen.
Nr. 77478. — 1 Modell. — Sicherheitsleuchtschild für Fahrzeuge.
Nr. 77481. — 1 Modell. — Kopfsonnenschutz für Badende.
Nr. 77482. — 1 Modell. — Zigarettenschachtel.
N° 77483. — 2 modèles. — Tube pour pierres à briquet; couvercle-tournevis pour dit.
Nr. 77487. — 1 Modell. — Packung für diätetische Erzeugnisse.
Nr. 77488. — 6 Modelle. — Christbaumschmuck.
Nr. 77491. — 1 Modell. — Giesstrichter für Topfpflanzen.
Nr. 77493. — 1 Modell. — Kniesehoner für Kinder.
Nr. 77495. — 1 Modell. — Kniesehemel.
Nr. 77498. — 1 Modell. — Handgriff für Koffern und Mappen.
Nr. 77500. —82 Muster. — Schuhwerk.
N° 77501. — 1 modèle. — Sac à vêtements.
N° 77502. — 1 modèle. — Porte-plume.
Nr. 77503. — 2 Modelle. — Gestelle für Obst und Gemüse.
Nr. 77504. — 1 Modell. — Konfiserieartikel.
N° 77505. — 1 modèle. — Porte-pierre dit coulant pour perceur de pierres d'horlogerie.
Nr. 77507. — 1 Modell. — Holzkasten zum Einbau unter Lavabo.
Nr. 77508. — 1 Modell. — Spiegel.
Nr. 77511. —39 Modelle. — Damenhüte.
Nr. 77512. — 3 Modelle. — Kinder-Spielzeug.
Nr. 77515. —12 Muster. — Sport-Toto und Gesellschaftsspiel.
Nr. 77518. — 1 Modell. — Garnhaspel, um das Auf-, insbesondere aber das Abwinden von Garn während dem Stricken zu erleichtern.
Nr. 77559. — 1 Modell. — Blitzlichtpatrone.
Nr. 77625. — 6 Modelle. — Möbelfuss-Unterlagsscheiben.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Arrêté

du Conseil d'Etat du canton de Fribourg du 2 avril 1954 remettant en vigueur et modifiant l'arrêté du 30 décembre 1952 donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail du 29 septembre 1952 pour les travaux de construction et de génie civil

Cet arrêté a été approuvé par le Conseil fédéral en date du 13 avril 1954. Le texte intégral sera publié dans la Feuille officielle du canton de Fribourg du 1er mai 1954. (AA. 130)

Fribourg, le 26 avril 1954.

Le Conseiller d'Etat,
Directeur du Département de l'industrie et du commerce:
Maxime Quartenoud.

Beschluss

des Staatsrates des Kantons Freiburg vom 2. April 1954 über die Wiederinkraftsetzung und Abänderung des Beschlusses vom 30. Dezember 1952 betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages vom 29. September 1952 für Bau- und Tiefbauarbeiten

Der Beschluss wurde am 13. April 1954 vom Bundesrat genehmigt. Er wird in seinem ganzen Wortlaut im Amtsblatt des Kantons Freiburg vom 1. Mai 1954 veröffentlicht.

Freiburg, 26. April 1954.

Der Staatsrat,
Direktor des Industrie- und Gewerbedepartementes:
Maxime Quartenoud.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 17. Oktober 1953 ist Herrn Ed. Füegi, Schuhgeschäft, Bahnhofplatz, Interlaken, nun in Bern, Turnweg 10, die Bewilligung erteilt worden, sein Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine Sperrfrist von 5 Jahren verfügt, beginnend am 1. Mai 1954. (AA. 132)

Interlaken, 24. April 1954. **Polizei-Inspektorat Interlaken,**
der Polizei-Inspektor: **Saurer.**

Max Factor Distributors AG., mit Sitz in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. April 1954 ihre Liquidation beschlossen und Herrn Dr. Hans Berger, Rämistrasse 29, Zürich 1, als Liquidator mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 31. Mai 1954 zuhanden des Liquidators anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (AA. 118 [1])

Zürich, den 14. April 1954. **Der Liquidator.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Indien
Einfuhrvorschriften

Gemäss der Public Notice Nr. 41-ITC(PN)/54 vom 7. April 1954 haben die indischen Behörden gewisse Einfuhrerleichterungen verfügt. Für die nachstehenden, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Waren (vergleiche Publikation im SHAB. Nr. 12 vom 16. Jannar 1954) wurden die Quotenprozentsätze für das erste Semester 1954 erhöht:

Inde
Prescriptions concernant l'importation

Selon la Public Notice N° 41-ITC(PN)/54, du 7 avril 1954, les autorités indiennes ont pris certaines mesures tendant à faciliter les importations. Pour le premier semestre de 1954, elles ont élevé les pourcentages de quotes concernant les marchandises suivantes qui intéressent l'industrie suisse d'exportation (cf. publication à la Feuille officielle suisse du commerce N° 12 du 16 janvier 1954):

Part and S. No. of I.T.C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %
	Part. I	
22	Iron and steel bolts, nuts, set screws, machine screws and machine studs but excluding bolts, nuts and screws adapted for use on cycles	25
	Part II	
39	The following electrical instruments and accessories:	
	e) Industrial and street lighting fittings and flood lights, tumbler switches, ceiling roses, plugs and sockets, porcelain cutouts and lamp holders, conduit accessories, bell wiring accessories (excluding wire)	30
	Part IV	
3	Printer's ink	50
274	Zip fasteners	30
340	Zip fasteners with celluloid teeth	50
	Part V	
93 and 94	Optical, scientific, philosophical and surgical instruments, apparatus and appliances made of rubber and not made of rubber	
	(a) (ii) Plastic frames including sides and fronts thereof when imported separately and spectacles with plastic frames	33 ⅓
	(b) Metallic frames including sides and fronts thereof when imported separately, and spectacles with metallic frames	33 ⅓

97. 28. 4. 54.

Nordborneo
Liberalisierung der Einfuhr

Gestützt auf die «Customs (Prohibition of Imports) Order 1954» haben die Behörden von Nordborneo am 1. April 1954 eine neue Freiliste in Kraft gesetzt. Im Rahmen der «Open General Licence No. 1» von 1954 können aus einer Reihe von Ländern, worunter auch die Schweiz, alle Waren, mit Ausnahme der nachstehend erwähnten Produkte, eingeführt werden:

Bornéo du Nord
Libération des importations

En vertu du «Customs (Prohibition of Imports) Order 1954», les autorités de Bornéo du Nord ont mis en vigueur une nouvelle liste de libération à partir du 1er avril 1954. Dans le cadre de l'«Open General Licence No. 1» de 1954, peuvent être importés d'un certain nombre de pays, y compris la Suisse, tous les produits, sauf ceux qui sont mentionnés ci-dessous:

Food

Cereals, the following:
Rice, in whatever form, including rice bran, rice flour and rice polishings.
Cooking fats, animal.
Dairy products, the following:
Butter
Ghee, animal.
Meats, the following:
Fresh, frozen, pickled, salted, smoked, dehydrated or canned meats of all types excluding fresh and frozen poultry, game, rabbits and venison.
Offal, edible.
Sugar.

Miscellaneous

Arms and ammunition.
Cameras.
Clocks.
Diamonds and diamond-set jewellery.
Gold, gold coins, bullion and any gold in whatever state or form, including articles of jewellery or ornament.
Lubricating oil.
Motor cars and trucks, all types and parts thereof.
Plants — including living plants of all species, flowers, fruits, leaves, roots, tubers, bulbs, cutting, stocks, layers, slips, suckers and seeds and any parts of plants intended for propagation or from which further plants might be propagated, but excluding foodstuffs, intended solely for consumption as food other than foodstuffs included in any other item in this Schedule.
Radio sets, domestic.
Radio gramophones.
Toys and games.
Watches.

97. 28. 4. 54.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

BJ organisation
Die neue Randlochkarte für Handel und Industrie
bietet interessante Möglichkeiten zur Arbeitsvereinfachung
Verlangen Sie unsere Spezialmappe, enthaltend: Prospekt, einige Randlochkarten mit Beschreibung, Anwendungsbeispiele, Hinweise für eine Literatur-Randlochkartei
Alleinverkauf der EKAHA-Randlochkarten
BUTSCHER + JOST AG · BASEL
Steinenvorstadt 59 / Telephon (061) 22 08 44

Einfache Montage, rasch vergrössert, verstellt und ebenso schnell zerlegt. (Direkt ab Fabrik)

Ernst Scheer AG., Herisau

Gegründet 1855 Stahlbau und Maschinenfabrik Telephon (071) 5 19 92

MUBA-Stand Nr. 1728 — Halle Nr. 7

Wer kennt sie nicht, die immer wiederkehrende Frage! Im praktischen Brillenständer ist sie gut versorgt und steht auf dem Arbeitstisch immer bereit, wenn man sie zur Arbeit braucht. Ein praktisches Geschenk aus dem Spezialhaus:

Waser

mit der grossen Auswahl
beim Central am Limmatquai, Zürich

«SCHWEIZ»

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

ZÜRICH

Die Aktionäre werden hiermit zu der Freitag, den 7. Mai 1954, vormittags 11 Uhr, im Geschäftshause der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, stattfindenden

vierundachtzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1953. Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

In bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Statuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten können von Donnerstag, den 29. April, bis Donnerstag, den 6. Mai 1954, auf dem Büro der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 22. April 1954.

«SCHWEIZ»
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Der Präsident des Verwaltungsrates:
W. M. Keller-Diethelm.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG.

Schlieren-Zürich

Der Coupon Nr. 15 unserer Aktien wird mit

Fr. 15.—

und der Coupon Nr. 15 der Genußscheine mit

Fr. 10.—

unter Abzug von 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer, das heisst, zusammen netto mit Fr. 17.50, von heute an am Sitze der Gesellschaft in Schlieren oder an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, deren Filialen, Agenturen und Depositenkassen spesenfrei eingelöst. Die letzte Ausschüttung auf den Coupon Nr. 15 der Genußscheine erfolgt unter der Voraussetzung, dass anlässlich der Einlösung die Genußscheinlitel mit Talon, Coupons Nrn. 16 ff. der Inkassostelle ebenfalls mitübergeben werden.

Unter Einhaltung der einschlägigen Bestimmungen von § 3 der Gesellschaftsstatuten vom 7. Mai 1949 wurden die 20 000 von 1 bis 20 000 numerierten Genußscheine durch die heute stattgefundene Generalversammlung der Aktionäre mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen annuliert.

Schlieren, den 24. April 1954.

Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen

BURROUGHS Fakturiermaschine

Fabrikationsjahr 1941, in betriebsbereitem, gutem Zustand (regelmäßige Pflege durch Burroughs Servicedienst). Preis sehr günstig.

AEBI & CO., Maschinenfabrik, Burgdorf, Telephon (034) 2 33 01.

HERO CONSERVEN LENZBURG

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. April 1954 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1953 festgesetzt auf:

Brutto		Fr. 54.—
davon gehen ab		
5 % eidgenössische Couponsteuer	Fr. 2.70	
25 % Verrechnungssteuer	Fr. 13.50	Fr. 16.20
Netto		Fr. 37.80

Die Auszahlung erfolgt ab 26. April 1954 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 8 der Aktien Nrn. 1 bis 12 500.

Zahlstellen:

in Aarau:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Basel:	beim Schweizerischen Bankverein beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.
in Genf:	bei Pictet & Cie. bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Lausanne:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Lenzburg:	an unserer Kasse bei der Hypothekarbank Lenzburg
in Zürich:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft bei der Schweizerischen Kreditanstalt

STAHLSTICH PRÄGUNGEN

unsere Spezialität

WAGNER & CIE. ZÜRICH

PAPIERWARENFABRIK

Lieferung durch Wiederverkäufer.

Junger, gut ausgebildeter Kaufmann, der sich kein falsches Bild über den Aussendienst macht, sucht von seriöser Firma im

Aussendienst

eingesetzt zu werden.

Sprachen: Deutsch, Französisch u. Englisch. – Anfragen unter Chiffre OFA 28486 A an Orell Füssli-Annoncen AG, Basel.

Internationale Frankfurter Messe

5. bis 9. September 1954

Die wichtigste Mustermesse Zentraleuropas für

Konsumgüter und Fertigwaren

Voraussetzung für eine erfolgreiche Exportförderung ist die regelmäßige Beschickung internationaler Messen.

MELDESCHLUSS FÜR AUSSTELLER: 15. Mai 1954

Alle Auskünfte durch die Generalvertretung:

NATURAL AG
BASEL 2
Telephon (061) 34 70 70

PEERLESS
NEV-R-KURL

das nie rollende kanadische Kohlepapier

Der Inbegriff für Qualität

Uebernahme von Kontrollstellen und Sekretariaten

Verlangen Sie kostenlose Zustellung unseres Arbeitsprogrammes und unserer Tarife

Aktiengesellschaft vorm. SCHWEIZERISCHER CREDITOREN-VERBAND

Zürich 1, Bahnhofstr. 72, Tel. (051) 28 59 17

Zu verkaufen

solange Vorrat, einige 100 gut erhaltene, fülldichte und außen neu gespritzte Occasions-

Benzin-Oelkanister

zu 20 Liter (Jerry Cans), mit Bajonettverschluß. Preis Fr. 9.75 bei Abnahme von mindestens 25 Stück.

STIMEX S.A., Lausanne.

Die beste

Holzwolle

liefert Ihnen am billigsten

Holzwollefabrikation David, Arlesheim, Tel. (061) 34 93 29 / 6 35 76

Suchen Sie Beziehungen zum deutschen Markt?

Das «Offertenblatt Zentralmarkt» bringt laufend begehrte Neuheiten, Verkaufsschlager, Patente, Erfindungen, Lizenzen und Geschäftsverbindungen. Es lohnt sich, seine Bekanntschaft zu machen. Probenummer kostenlos. Max Schimmel Verlag, Würzburg (Deutschland) Westzone. Mitarbeiter für Abonnentenwerbung, auch nebenberuflich, gesucht.

Kampoda

MEUBLES MÉTALLIQUES

GENÈVE — rue du Stand 62 — Tél. (022) 56405
LAUSANNE — rue Pichard 6 — Tél. (021) 22 70 17
FRIBOURG — Av. des Alpes 2 — Tél. (037) 2 41 14
NEUCHATEL — rue du Seyon 7 — Tél. (038) 5 45 48

Distributeurs pour la Suisse

Des meubles qui s'imposent par leur qualité et leurs prix.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 11. Mai 1954, 17.30 Uhr, im Hotel «Bellevue», Neuhausen am Rheinfall.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1953 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Gesellschaftssitz zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können von den Aktionären bis zum 8. Mai 1954 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Vom 29. April bis zum 11. Mai 1954 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Neuhausen am Rheinfall, den 21. April 1954.

Der Verwaltungsrat.

Gefährden Sie Ihr Geld nicht -

indem Sie mit dem Eintreiben zu lange warten.

Wir bringen es Ihnen rasch und rechtzeitig herein u. bei mässiger Berechnung.

Confidentia GmbH.

Inkasso-Büro
Neuengasse 20
Bern Tel. 2 40 82

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Einfuhrzertifikat

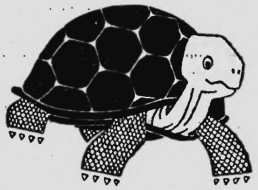
Die in Nr. 207 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 7. September 1953 veröffentlichte «Wegleitung» der Sektion für Ein- u. Ausfuhr kann als Separatabzug bezogen werden. Preis: 30 Rappen, inklusive Spesen. Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung Nr. III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt d. Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Bern.

Certificat d'importation

Le texte des «instructions» du Service des importations et des exportations, publié dans le No 207 de la Feuille officielle suisse du commerce du 7 septembre 1953, peut être commandé sous forme de tirage à part. Prix: 30 ct., frais compris. Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. — Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



Jedem sein eigenes Dach!

und jedem Wagen seine eigene Garage

Die Schildkröte braucht keine vorfabrizierte, aus fertigen Bauelementen erstellte und jederzeit demontierbare Garage. Sie zieht sich in ihr eigenes Dach zurück.

Und Ihr Wagen!

Ihr Wagen, für den Sie fünf-, sieben-, zehntausend Franken oder mehr bezahlt haben? Ihn lassen Sie Wind und Wetter, Schnee und Kälte ausgesetzt oder bei brütender Sonnenhitze im Freien stehen. Ohne Schutz, ohne Dach und ohne Pflege.

Warum!

Weil Sie keine Garage in erträglicher Nähe finden. Weil Ihnen ein Mietzins von 40 und mehr Franken im Monat zu hoch ist. Der Schaden, den das Auto erleidet, ist größer.

Für 9 bis 12 Franken Monatsmiete eine Garage können Sie haben, wenn Sie irgendwo über den nötigen Platz verfügen, bei ihnen oder beim Nachbar, um darauf eine vorfabrizierte INS-Garage zu erstellen. Preis Fr. 2800.— oder mehr, je nach Ansprüchen. Das macht zu 4 % Fr. 110.— pro Jahr oder 9 Franken monatlich.

Garagen werden viele erstellt. INS-Garagen sind aus Betonelementen zusammengefügte Beton-Garagen mit Ziegeldach, mit allen Vorzügen einer gemauerten Garage. INS-Garagen und Autoboxen

Baubedarf & Zementwaren
GUSTAV HUNZIKER A.G. INS/BE

Telephon (032) 8 35 22 und 8 35 66

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt H 54 oder Vertreterbesuch. Sie werden es nicht bereuen.

Günstig zu verkaufen

NATIONAL-Buchungsmaschinen

4 und 6 Zählwerke, Volltext, Kurztext, Datum. Neueste Ausführung, mit Garantie, weit unter Neupreis.

Anfragen an
REBUMA-SUTER
Zürich
Uetlibergstraße 350
Tel. 33 66 36

Zu verkaufen

HASLER

Frankiermaschine
Modell H

Anfragen unter Chiffre K 21894 U an Publicitas Biel, Dufourstraße 17.

Chinesischer Stempel aus Elfenbein (MING-Dynastie), aus unserer Stempelsammlung.

Stempel
Memmel
Basel seit 65 Jahren!

STEUER REVUE

Aktuelle, interessante Fachzeitschrift für den Steuerzahler. Jahresabonnement Fr. 20.—, Probenummern gratis.

COSMOS-VERLAG BERN

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Sonnmatt Luzern

Kurhaus u. med. Klinik

das ganze Jahr geöffnet

Ob Luzern, 600 m ü. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten. Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage. Chefarzt: Dr. med. H. Meier-Schefer FMH. Prosp. durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04/6.

Odhner

ADDIERMASCHINEN

begeistern Fachwelt und Verbraucher

Neue umwälzende Konstruktion
Hervorragende Eigenschaften

Generalvertretung:

Rechenmaschinen-Vertriebs AG. Luzern

Nouvelles industries en Valais

Succursales

A vendre ou à louer à conditions exceptionnelles

terrains et immeubles

à proximité immédiate de la ligne du Simplon. Force électrique à des conditions très avantageuses. Main-d'œuvre en suffisance. Faveurs spéciales pour industries.

S'adresser à l'Office de recherches économiques et industrielles de la Société de recherches économiques et sociales, Sion. Téléphone (027) 2 26 87.
Directeur: Henri Roh, Téléphone (027) 4 12 55.
Conseils et propositions sans frais. Discrétion. Service par des spécialistes.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 15. April 1954 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 28. März 1954 in Bern gestorbenen Herrn

Otto Ulrich Buchschacher

von Eriswil, gewesener Installateur in Bern, Terrassenweg 10, geboren 1871.

Eingabefrist bis 31. Mai 1954:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Hans Fleuti in Bern, Bundesgasse 28.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Rudolf Buchschacher, dipl. Architekt ETH, in Bern, Tillierstrasse 30.

Bern, den 21. April 1954.

Der Beauftragte:
Hans Fleuti, Notar.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Hermann Stirnemann

geboren 1900, des Rudolf, von Gränichen (Aargau), gewesener Kaufmann in Biel, Kanalgasse 28, gestorben am 14. März 1954.

Eingabefrist: bis und mit 28. Mai 1954:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Biel;
b) für Guthaben des Erblassers beim Notariat Möri & Meier in Biel, Kanalgasse 38 (Schweizerhof).

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Frau Witwe Olga Stirnemann geborene Fluri führt das Primeurgeschäft des Erblassers mit Bewilligung der zuständigen Amtsstelle weiter.

Massaverwalter: Herr Dr. rer. pol. C. F. Nigst, Bücherexperte, Neuengasse 41, Biel.

Biel, den 24. April 1954.

Der Beauftragte:
Dr. W. Meier, Notar.

Wir modernisieren Ihren Betrieb!

Mit der Erstellung moderner

Klimaanlagen

welche die

Produktion

in Ihrem Unternehmen

oder die

Kauflust

in Ihren Ladenlokalitäten steigert,

wird die bestbekannte

E. KALT

Aktiengesellschaft

Basel

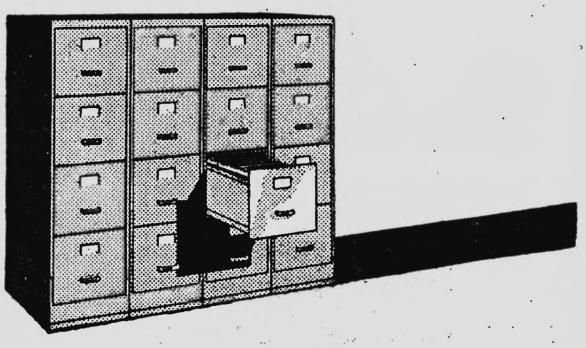
Spezial-Unternehmen für lüftungstechnische Anlagen

Telephon (061) 38 03 92 und 38 03 93

betraut

Vertretung in Bern: Ingenieur-Bureau Walter Wettstein in Muri

Telephon (031) 40 61 11



Union-Stahl-Büromöbel

erhöhen die Leistungsfähigkeit Ihres Büros

-Kassenschränke

bieten hohe Sicherheit gegen Feuer und Einbruchsversuche

-Werkzeugschränke

sind platzsparend und bringen Ordnung in den Betrieb.

Verlangen Sie bitte Prospekt oder Vertreterbesuch!

UNION-KASSENFABRIK AG.

Postfach ZÜRICH 40 Tel. (051) 52 17 58

Schweizer Mustermesse Halle 11, Stand 4287

1862

Panzerschränke

schweißbrennsicher

Kassenschränke

feuer- und diebessicher

Tresoranlagen

Schalterkassen

«STABA»-Stahlmöbel

«KABA»-Zylinder

Sicherheitsschlösser

BAUER AG., ZÜRICH 6/35

Nordstraße 25 — Tel. 28 40 03

MUBA Halle XI, Stand 4278

BAUER AG

LISTA

Betriebseinrichtungen

Werkbänke — Werkzeugschränke — Gestellanlagen

LIENHARD STAHLBAU, ERLEN (TG)

Telephon (072) 53 51/52